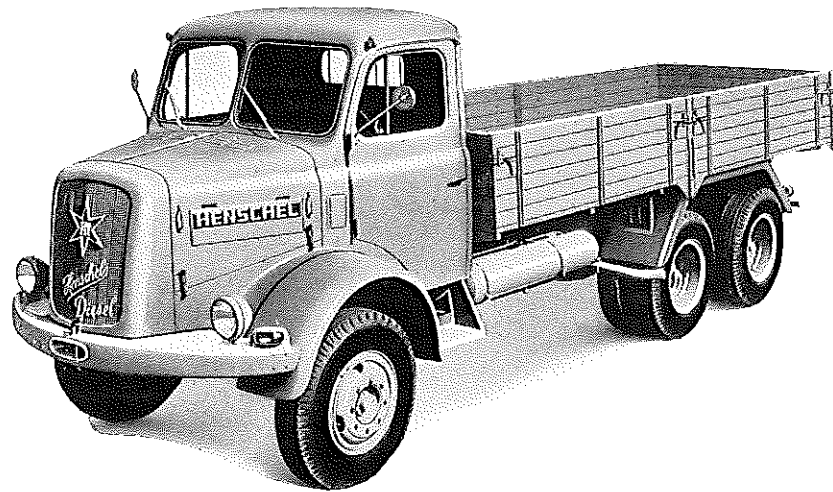


**HENSCHEL-WERKE****GMBH  
Kassel****TYP HS 3-125, K, A**Gruppe **14**

Henschel

1600

**Diesel-Motor · 6 Zylinder · 4-Takt · 125 PS bei 2500 U/min****Nutzlast 9,3 bis 9,9 t****Triebwerk****Motor**

Hersteller und Typ	Henschel-Werke 6 R 1013
Einspritzverfahren	Lanova-Verfahren
Verbrennungsraum	unterteilt (Lanova-Energie-speicher)
Höchstes Drehmoment	42 mkg bei 1500 U/min
Größte Nutzleistung	125 PS/ bei 2500 U/min *)
Hubraumleistung	20,4 PS/l
Mittl. Arbeitsdruck	7,35 kg/cm <sup>2</sup>
Mittl. Kolbengeschwindigkeit	10,8 m/sek
Verdichtungsverhältnis	15,6
Kurbelverhältnis	3,78
Lage im Fahrzeug	vorn/stehend
Aufhängung	3-Punkte/Gummi
Schmiersystem	Druckumlaufschmierung
Kühlung	Wasserumlauf/durch Doppelthermostat geregelt
Gewicht	475 kg
Niedr. Kraftstoffverbrauch	175 g/PS h bei 1500 U/min
Zylinderanzahl	6
Zylinderanordnung	stehend/in Reihe
Zylindergußform	Block/mit Kurbelgeh. vergossen
Zylinderwerkstoff	Gußeisen
Zylinderbohrung	100 mm
Kolbenhub	130 mm
Gesamthubraum	6126 cm <sup>3</sup>
Zylinderkopf	3 Blöcke/abnehmbar

**Motor-Zubehör**

Kraftstoffförderung	Kolbenpumpe zus. mit Einspritzpumpe
Kraftstofftankfüllmenge	160 l
Kraftstofffilter	Duofilter
Ölpumpe	Zahnradpumpe
Ölwannen-Füllmenge	14 l
Ölfilter	Nebenstromfeinfilter
Luftreiniger	Ölbadfilter
Kühlwasserförderung	Kreiselpumpe
Zylinderkühlung	auf ganzer Länge
Kühlsystem-Fassungsvermögen	27 l
Kühlerbauart	Röhrenkühler
Kühlwärme-Abführung	Ventilator
Einspritzpumpe	Bosch PE 6 A 75 B 415 DS 74
Einspritzdüse	Bosch DNO SD 52*)
Einspritzdruck	125 atü
Zündfolge	1-5-3-6-2-4
Reglerausführung	Fliehkraftregler
Heizflansch	Bosch AH/H 12 M 4

\*) wahlweise auch mit 150 PS Lademotor lieferbar

Abdichtung Zyl./Zyl.-Kopf	trocken/austauschbar
Ventilsitzringe	keine
Kolbenhersteller	verschiedene Hersteller
Kolbenwerkstoff	Aluminium-Silicium-Legierung
Kolbenringe	3 Verdichtungs-/2 Ölabbstreifringe
Pleuel	245 mm Mittenabstand
Pleuellager	Gleitlager/Stahlstützschalen mit Bleibrönze
Kurbelwelle	geschmiedet/4 Gleitlager/Gewegewichte/Schwingungsdämpfer
Kurbelgehäuse	Gußeisen
Schmierölleitungen	Bohrung im Gehäuse
Anzahl der Ventile (je Zyl.)	Einlaß: 1/Auslaß: 1
Anordnung der Ventile	hängend/senkrecht
Einlaßventil öffnet bei	17° vor OT
Einlaßventil schließt bei	42° nach UT
Auslaßventil öffnet bei	42° vor UT
Auslaßventil schließt bei	17° nach OT
Ventilspiel (warm)	0,3 mm
Ventilsteuerung erfolgt über	Stößel/Stoßstange/Kipphebel
Nockenwelle	im Kurbelgehäuse/4 Gleitlager
Nockenwellenantrieb	Zahnräder
Saugrohrausführung	gemeinsames Rohr/Vorwärmung durch Heizflansch

Heizflansch-Heizleistung	630 W
Anlasser	Bosch BNG 4/24 CRS 162
Anlasser-Ausführung	Schubanker-Anlasser
Anlasser-Spannung	24 V
Übersetzungen	
Antriebsritzel/Schwungrad	i = 12
Anlasserbetätigung	elektromagnetisch
Lichtmaschine	Bosch LJJK 300/12/1400 R 3
Lichtmaschine-Spannung	12 V
Lichtmaschine-Leistung	300 W
Ladebeginn bei	770 U/min d. Kurbelwelle
Art der Regelung	spannungsregelnd
Antrieb der Lichtmaschine	Keilriemen
Übersetzungsverhältnis	
KW/Lichtmaschinenwelle	i = 0,7
Lichtmaschine-Befestigung	Schwenkarm
Spannung der Batterie	12 V
Batterie	2 Stück, je 105 Ah.

**Kraftübertragung**

Kupplung ..... Fichtel & Sachs/G 50 K  
 Kupplungs-Art ..... Einscheiben/trocken  
 Schaltgetriebe ..... 5-Gang-Allklauengertriebe  
 AK 5-33  
 Schaltgetriebe-Anordnung ..... mit Motor verblockt  
 Anzahl der Gänge ..... 2x5 V; 2x1 R  
 Übersetzungen ..... i = 5,56/2,93/1,66/1,0/0,64/5,12  
 Geräuscharme Gänge ..... 2 bis 5 Gang u. Zusatzgetriebe-  
 gänge  
 Synchronisierte Gänge ..... —  
 Schnellgang-Anordnung ..... 5. Gang im Hauptgetriebe  
 Schalthebel-Anordnung ..... neben dem Fahrersitz

Schaltungsart ..... Kugelschaltung/unmittelbar  
 Getr.-Geh.-Ölfüllmenge ..... 4 l/Zusatzgetriebe 1,5 l  
 Kraftübertragungselement ..... geillte Gelenkwellen  
 Ausgleichsgetriebe ..... KegeRadgetriebe m. Sperren in  
 den Hinterachsen  
 Antrieb der Halbachsen ..... Spiralkegelräder  
 Zusatzgetriebe ..... 2-Gang-Stufen bzw. Verteiler-  
 getriebe i = 1,643/1,277  
 Treibende Räder ..... Hinterräder (alle Räder)  
 Übersetzung  
 Schaltgetriebe/Hinterräder... i = 7,38 oder 8,17  
 Schubübertragung ..... Federn

**Fahrwerk**

**Räder und Bereifung, Lenkung**

Räderart ..... Schelbenräder oder Stahlguß-  
 räder  
 Anzahl der Räder ..... 6  
 (Zwillingsräder = 1 Rad)  
 Anzahl der Reifen ..... vorn 2/hinten 8  
 Reifengröße ..... 9,00-20 eHD  
 Reifenluftdruck ..... 5,5 atü  
 Felgenart ..... Schrägschulterfelgen ungeteilt  
 oder Trillexfelgen  
 Felgengröße ..... 7,0-20  
 Radaufhängung, vorn ..... Starrachse  
 Radaufhängung, hinten ..... Starrachse  
 Federung, vorn ..... Halbfedern/längs

Federung, hinten ..... Halbfedern/längs/in Pendelan-  
 ordnung/Achsführung durch  
 Parallel-Lenker  
 Stoßdämpfer, vorn/hinten ..... vorn/hydraulische Stoßdämpfer  
 Radsturz ..... 1° 34'  
 Spreizung ..... 3° 26'  
 Vorspur ..... 2-4 mm  
 Nachlauf ..... 1° 55'  
 Art der Lenkung ..... Schneckenlenkung (System  
 Gemmer)  
 Lenkübersetzung ..... i = 28,4  
 Größter Radeinschlag ..... innen 38°, außen 31°  
 Lenksäulenordnung ..... links  
 Spurstange ..... ungeteilt  
 Kleinster Spurbereich-Ø ..... 18,5 m/16,5 m/14,5 m

**Bremsen**

Bremsanlage ..... Henschel-Werke/Westinghouse  
 Wirkungsweise der Fußbremse Druckluft auf alle Räder wirkend  
 /Innenbacken/Anhänger-  
 bremsanschluß  
 auf Wunsch  
 Wirksame Bremsfläche ..... vorn: 1360 cm<sup>2</sup>/hinten: 3800 cm<sup>2</sup>  
 Bremskraft-Übertragung ..... Druckluft

Bremstrommel-Ø ..... 440 mm  
 Wirkungsweise d. Handbremse. Feststellbremse/mechanisch/mit  
 Druckluft-Bremskraftver-  
 stärker/auf beide Hinterach-  
 sen wirkend  
 Motorbremse ..... Drosselklappe in der Aus-  
 puffleitung

**Allgemeine Daten des Fahrgestells**

	LKW	Ausführung LKW	Kipper
Radstand	4145/1310	3715/1310	3245/1310
Spurweite, vorn	1860 (1897)	1860 (1897)	1860 (1897)
Spurweite, hinten	1880	1880	1880
Fahrgestellgewicht	4950 (5450)	4900 (5400)	4850 (5350)
Achslast aus Fahrgestellgewicht, vorn/hinten	2225/2725 (2025/2825)	2200/2700 (2600/2800)	2200/2650 (2600/2750)
Fahrgestelltragfähigkeit	11050 (10550)	11100 (10600)	11150 (10650)
Bodenfreiheit	285	285	285
Bauchfreiheit	420	420	420

Rahmenausführung ..... Triebwerkrahmen/U-Längs- u. Fahrgestell-Schmiersystem ..... Einzelschmierung  
 Querträger vernietet  
 Anhänger-Kupplung ..... Durchsteckbolzen/vollautomatisch

**Allgemeines**

**Achslasten und Gewichte**

		Ausführung		
		LKW Radst. 4145/1310	LKW Radst. 3715/1310	Kipper Radst. 3245/1310
Zul. Achslast, vorn	kg	4000 (4000)	4000 (4000)	4000 (4000)
Zul. Achslast, hinten	kg	12000 (12000)	12000 (12000)	12000 (12000)
Zul. Gesamtgewicht	kg	16000 (16000)	16000 (16000)	16000 (16000)
Leergewicht	kg	6250 (6750)	6100 (6600)	6650 (7150)
Nutzlast	kg	9750 (9250)	9900 (9400)	9350 (8850)
<b>Maße</b>				
Länge über alles	mm	8135 (8300)	7405 (7550)	6675 (6805)
Breite über alles	mm	2500	2500	2500
Höhe über alles unbel.	ca. mm	2575	2575	2575
Überhang, vorn	mm	1140	1140	1140
Überhang, hinten	mm	2195 (2360)	1895 (2040)	1635 (1765)
Wendekreis-Ø	m	19,5	17,4	15,5
<b>innenmaße des Laderaumes</b>				
Länge	mm	5500	4800	4000
Breite	mm	2350	2350	2200
Höhe	mm	600	600	600
Prüfshöhe beladen	mm	1245	1245	1370
<b>Sonstige Daten</b>				
Höchstgeschwindigkeit	km/h	78 oder 70	78 oder 70	70 oder 78
Kraftstoffverbr. nach DIN 70030	l/100 km	19	19	19
Ölverbrauch	l/100 km	0,1-0,15	0,1-0,15	0,1-0,15

(...) Klammerwerte gelten für Allradausführung

**Zubehör**

Scheinwerfer ..... 2x35 W/200 mm Ø Licht-  
 austritt/Aufsteckfuß  
 Standlicht ..... im Scheinwerfer eingebaut  
 Abblenden ..... Betätigung durch Fußschalter  
 Fahrtrichtungs-Anzeiger ..... Blinkleuchten  
 Öldruckanzeiger ..... Zeigermeßgerät  
 Ladestromanzeiger ..... Anzeigenleuchte  
 Geschwindigkeitsmesser ..... 0-90 km/h Meßbereich  
 (Tachograf)

Laut VDA-Revers technische Daten entsprechend DIN 70020 und DIN 70030

Nummer(n) der allgemeinen Betriebserlaubnis: Einzelzulassung